

12 DÉCEMBRE 2011



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BROMONT, tenue le 12 décembre 2011 à 20 h en la salle du Conseil de l'hôtel de ville sis au 88, boulevard de Bromont, à Bromont.

Étaient présents, les conseillères et conseillers **RÉAL BRUNELLE, MARIE-CLAUDE CABANA, DIANE PERRON, MARIE-ÈVE LAGACÉ, JACQUES LAPENSÉE** et **ANIE PERRAULT**.

FORMANT QUORUM et siégeant sous la présidence de la mairesse, Madame **PAULINE QUINLAN**.

Monsieur **JACQUES DES ORMEAUX**, directeur général et directeur du développement et Me **JOANNE SKELLING**, greffière, étaient également présents.

MOMENT DE RÉFLEXION ET OUVERTURE DE LA SÉANCE.

Après un moment de réflexion, la présidente de l'assemblée déclare la séance ouverte.

ORDRE DU JOUR

- | | | |
|--------------------|----|---|
| 2011-12-602 | 1. | Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire du budget du 12 décembre 2011 |
| 2011-12-603 | 2. | Adoption du budget pour l'année 2012 |
| 2011-12-604 | 3. | Adoption du programme triennal d'immobilisations 2012-2013-2014 |
| 2011-12-605 | 4. | Adoption du règlement numéro 991-2011 intitulé « Règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et la tarification de différents services municipaux pour l'année 2012 » |
| N.M. | 5. | Période de questions |
| 2011-12-606 | 6. | Levée de la séance |

12 DÉCEMBRE 2011

2011-12-602

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2011**

**IL EST PROPOSÉ PAR DIANE PERRON
APPUYÉ PAR MARIE-CLAUDE CABANA
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 12 décembre 2011, tel que soumis.

ADOPTÉE

2011-12-603

ADOPTION DU BUDGET DE L'ANNÉE 2012

**IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES LAPENSÉE
APPUYÉ PAR ANIE PERRAULT
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

D'adopter, le budget des revenus et des dépenses pour l'année 2012 au montant de 22 466 000 \$, tel que déposé :

BUDGET 2012

12 DÉCEMBRE 2011

	Budget 2012	%	Budget 2011	%	Variation \$	%
REVENUS						
TAXES						
Taxes résidentielles	8 566 910 \$	38,13%	8 102 140 \$	38,47%	464 770 \$	5,74%
Rabais de taxes	(31 850) \$	-0,14%	(70 170) \$	-0,33%	38 320 \$	-54,61%
Taxes six logements et plus	216 950 \$	0,97%	213 110 \$	1,01%	3 840 \$	1,80%
Taxes exploitations agricoles enregistrées	165 530 \$	0,74%	177 100 \$	0,84%	(11 570) \$	-6,53%
Taxes sur les terrains vagues desservis	430 990 \$	1,92%	473 100 \$	2,25%	(42 110) \$	-8,90%
Taxes sur les immeubles non résidentiels	3 586 100 \$	15,96%	3 536 100 \$	16,79%	50 000 \$	1,41%
Taxes industrielles	2 876 800 \$	12,81%	2 497 910 \$	11,86%	378 890 \$	15,17%
Eau	1 575 380 \$	7,01%	1 515 920 \$	7,20%	59 460 \$	3,92%
Matières résiduelles et collectes sélectives	826 710 \$	3,68%	784 590 \$	3,73%	42 120 \$	5,37%
Traitement des eaux usées	633 980 \$	2,82%	607 460 \$	2,88%	26 520 \$	4,37%
Fosses septiques	55 780 \$	0,25%	54 820 \$	0,26%	960 \$	1,75%
Taxes de secteur desservie	248 460 \$	1,11%	135 770 \$	0,64%	112 690 \$	83,00%
Total des taxes et des tarifications	19 151 740 \$	85,25%	18 027 850 \$	85,60%	1 123 890 \$	6,23%
					- \$	
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES	51 840 \$	0,23%	57 330 \$	0,27%	(5 490) \$	-9,58%
IMPOSITION DE DROITS	1 202 300 \$	5,35%	1 174 300 \$	5,58%	28 000 \$	2,38%
AMENDES ET PÉNALITÉS	378 090 \$	1,68%	388 000 \$	1,84%	(9 910) \$	-2,55%
AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES	1 079 680 \$	4,81%	1 098 020 \$	5,21%	(18 340) \$	-1,67%
TRANSFERTS	602 350 \$	2,68%	314 220 \$	1,49%	288 130 \$	91,70%
TOTAL DES REVENUS	22 466 000 \$	100,00%	21 059 720 \$	100,00%	1 406 280 \$	6,68%
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT						
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2 317 360 \$	12,38%	2 453 680 \$	13,69%	(136 320) \$	-5,56%
SÉCURITE PUBLIQUE	4 420 560 \$	23,62%	4 036 440 \$	22,51%	384 120 \$	9,52%
TRANSPORT	2 928 240 \$	15,65%	2 967 010 \$	16,55%	(38 770) \$	-1,31%
HYGIENE DU MILIEU	2 825 190 \$	15,10%	2 684 300 \$	14,97%	140 890 \$	5,25%
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	43 950 \$	0,23%	33 200 \$	0,19%	10 750 \$	32,38%
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT	2 590 120 \$	13,84%	2 240 210 \$	12,49%	349 910 \$	15,62%
LOISIRS ET CULTURE	2 114 760 \$	11,30%	2 019 650 \$	11,26%	95 110 \$	4,71%
FRAIS DE FINANCEMENT	1 474 320 \$	7,88%	1 494 930 \$	8,34%	(20 610) \$	-1,38%
TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	18 714 500 \$	100,00%	17 929 420 \$	100,00%	785 080 \$	4,38%
SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	3 751 500 \$	16,70%	3 130 300 \$	14,86%	621 200 \$	19,84%
CONCILIATION À DES FINS BUDGÉTAIRES						
FINANCEMENT						
Remboursement de la dette à long terme	2 309 730 \$	100,00%	2 387 470 \$	100,00%	(77 740) \$	-3,26%
TOTAL DES AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES	2 309 730 \$	100,00%	2 387 470 \$	100,00%	(77 740) \$	-3,26%
AFFECTATIONS						
Activités d'investissement	550 000 \$	38,15%	- \$	0,00%	550 000 \$	0,00%
Surplus accumulé affecté	- \$	0,00%	- \$	0,00%	- \$	0,00%
Fonds réservé - Fonds de roulement	366 940 \$	0,00%	340 600 \$	0,00%	26 340 \$	7,73%
Affectation - Fonds de roulement	200 000 \$	0,00%	- \$	0,00%	200 000 \$	0,00%
Réserves financières - Eau et Égout	324 830 \$	22,53%	402 230 \$	54,15%	(77 400) \$	-19,24%
Total affectations	1 441 770 \$	60,68%	742 830 \$	54,15%	698 940 \$	
Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgét	0 \$		0 \$			

ADOPTÉE

2011-12-604

**ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS
2012-2013-2014**

IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES LAPENSÉE
APPUYÉ PAR RÉAL BRUNELLE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter le Programme triennal d'immobilisations pour les années 2012-2013-2014, tel que déposé:

12 DÉCEMBRE 2011

Programme triennal d'immobilisations 2012-2013-2014

DESCRIPTION	COÛTS 2012	COÛTS 2013	COÛTS 2014	TOTAL
ADMINISTRATION				
Remplacement des outils de gestion documentaire	55 000 \$			55 000 \$
Informatique	128 350 \$	100 000 \$	50 000 \$	278 350 \$
ADMINISTRATION - TOTAL	183 350 \$	100 000 \$	50 000 \$	333 350 \$
POLICE				
Véhicules de patrouille	40 000 \$	41 850 \$	41 850 \$	123 700 \$
Équipements spécialisés	11 200 \$	14 800 \$		26 000 \$
Réaménagement du poste de police	15 000 \$			15 000 \$
POLICE - TOTAL	66 200 \$	56 650 \$	41 850 \$	164 700 \$
INCENDIE				
Rénovation caserne 3	5 000 \$			5 000 \$
Restauration véhicule d'élévation	82 500 \$			82 500 \$
INCENDIE - TOTAL	87 500 \$	- \$	- \$	87 500 \$
LOISIRS				
Aménagement d'un terrain de soccer synthétique		2 100 000 \$		2 100 000 \$
Réfection du plancher du dojo de l'aréna	13 800 \$			13 800 \$
Réfection du plancher du hall de l'aréna		20 860 \$		20 860 \$
Réhabilitation du terrain de soccer au parc Paquette	26 730 \$			26 730 \$
Réaménagement du parc du lac Bromont	20 000 \$			20 000 \$
Terrains de tennis	5 000 \$			5 000 \$
Signalisation de la bibliothèque	6 000 \$			6 000 \$
Aménagement d'un parc au Domaine des Boisés	40 000 \$			40 000 \$
Réfection de la toiture du Bureau d'Accueil Touristique	32 500 \$			32 500 \$
Panneau d'affichage au Centre Culturel		4 130 \$		4 130 \$
Installations électriques parc CREGD		3 650 \$		3 650 \$
Réaménagement extérieur à l'aréna		36 000 \$		36 000 \$
Conversion du chauffage des gradins à l'aréna		36 030 \$		36 030 \$
Sentiers - aménagement d'un "Circuit Vitalité"		24 800 \$		24 800 \$
LOISIRS - TOTAL	144 030 \$	2 225 470 \$	- \$	2 369 500 \$
HYGIÈNE DU MILIEU				
Équipements spécialisés pour la filtration de l'eau	35 000 \$	50 000 \$		85 000 \$
Barrage à la CTE	30 000 \$			30 000 \$
Aération étangs 3 & 4	34 500 \$			34 500 \$
Équipements spécialisés pour l'épuration de l'eau	26 000 \$			26 000 \$
Augmentation de la capacité de pompage des eaux usées	4 000 000 \$	2 172 000 \$		6 172 000 \$
Mise à niveau des compteurs d'eau	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	75 000 \$
GESTION DU TERRITOIRE - TOTAL	4 150 500 \$	2 247 000 \$	25 000 \$	6 422 500 \$
TRAVAUX PUBLICS				
Réhabilitation de chemins de gravier	800 000 \$	1 000 000 \$	1 000 000 \$	2 800 000 \$
Réfection des rues - pavage majeur	1 150 000 \$	1 200 000 \$	1 200 000 \$	3 550 000 \$
Parc véhiculaire		70 000 \$	180 000 \$	250 000 \$
Resurfaçage	100 000 \$			100 000 \$
Pavage suite aux ententes avec les promoteurs		40 000 \$		40 000 \$
Équipements spécialisés aux ateliers municipaux	28 500 \$	15 000 \$		43 500 \$
Piste cyclable le long d'Huntington	25 000 \$			25 000 \$
Réfection des infrastructures - Plans directeur et d'interventions	1 215 000 \$	2 420 000 \$	1 500 000 \$	5 135 000 \$
Entente - pavage avec Brigham (chemin Choinière)		175 000 \$		175 000 \$
Prolongement des infrastructures au Technoparc		- \$	4 000 000 \$	4 000 000 \$
TRAVAUX PUBLICS - TOTAL	3 318 500 \$	4 920 000 \$	7 880 000 \$	16 118 500 \$
SERVICES TECHNIQUES				
Remplacement de ponceaux	400 000 \$	250 000 \$		650 000 \$
Programme de gestion des eaux pluviales	155 000 \$	750 000 \$		905 000 \$
Drainage des rues	100 000 \$			100 000 \$
SERVICES TECHNIQUES - TOTAL	655 000 \$	1 000 000 \$	- \$	1 655 000 \$
GRAND TOTAL	8 605 080 \$	10 549 120 \$	7 996 850 \$	27 151 050 \$
FINANCEMENT				
Emprunt à l'ensemble de la Ville	2 025 000 \$	5 920 000 \$	5 230 000 \$	13 175 000 \$
Emprunt au secteur desservi par l'aqueduc	4 065 000 \$	2 172 000 \$	- \$	6 237 000 \$
Fonds de roulement	492 080 \$	282 120 \$	91 850 \$	866 050 \$
Réserve financière - eau et égouts	154 000 \$	75 000 \$	25 000 \$	254 000 \$
Réserve financière - carrières et sablières	150 000 \$	150 000 \$	150 000 \$	450 000 \$
Subventions gouvernementales	1 150 000 \$	1 450 000 \$	2 000 000 \$	4 600 000 \$
Fonds des parcs	19 000 \$			19 000 \$
Activités financières	550 000 \$	500 000 \$	500 000 \$	1 550 000 \$
TOTAL DU FINANCEMENT	8 605 080 \$	10 549 120 \$	7 996 850 \$	27 151 050 \$

12 DÉCEMBRE 2011

ADOPTÉE

2011-12-605

**ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 991-2011 DÉCRÉTANT
L'IMPOSITION DES TAUX DE TAXATION ET LA TARIFICATION
DE DIFFÉRENTS SERVICES MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE 2012**

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du 5 décembre 2011;

IL EST PROPOSÉ PAR **JACQUES LAPENSÉE**
APPUYÉ PAR **MARIE-ÈVE LAGACÉ**
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter tel que soumis, le règlement numéro 991-2011 intitulé « Règlement décrétant l'imposition des taux de taxation et la tarification de différents services municipaux pour l'année 2012 ».

ADOPTÉE

N.M

**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT EXCLUSIVEMENT SUR
LE BUDGET ET LE PROGRAMME TRIENNAL**

Sept (7) personnes font des interventions sur les sujets suivants :

- Un résidant du Lac-Bromont demande si des travaux de réfection des rues de L'Horizon et Gaspé sont prévus en 2012
- – Un autre résidant se questionne sur les motifs justifiant une baisse projetée des revenus annuels au poste budgétaire « amendes et pénalités »
- L'intervenante suivante demande s'il est prévu que soit modifié l'horaire/fréquence de la collecte des matières recyclables et remercie le Conseil pour le gel des taux de taxes en 2012
- Une personne demande le nombre de policiers à l'emploi du Service de police de la Ville et s'interroge sur les raisons de la hausse des coûts d'opérations de ce service au cours des deux (2) dernières années
- Une citoyenne demande si la Ville a mis de l'avant un plan de réduction de sa dette
- Un autre intervenant se dit en accord avec le choix du maintien du corps de police municipal et transmet ses meilleurs souhaits de sagesse aux membres du Conseil pour l'année 2012

12 DÉCEMBRE 2011

- La dernière personne à prendre la parole demande des précisions sur les salaires versés aux employés cadres municipaux en 2011 ainsi que sur les projets d'investissement en immobilisations pour l'année 2012

2011-12-606

LEVÉE DE LA SÉANCE

**IL EST PROPOSÉ PAR MARIE-ÈVE LAGACÉ
APPUYÉ PAR DIANE PERRON
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE la présente séance soit levée, à 21h15.

ADOPTÉE

JOANNE SKELLING, GRFFIÈRE

Je donne mon assentiment et j'appose ma signature aux résolutions contenues dans ce procès-verbal.

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil municipal tenue le _____ 2012.

PAULINE QUINLAN, MAIRESSE

JOANNE SKELLING, GREFFIÈRE